

A Letter Concerning Toleration (excerpts)

by John Locke

1689

Translated by William Popple

Honoured Sir,

Since you are pleased to inquire what are my thoughts about the mutual toleration of Christians in their different professions of religion, I must needs answer you freely that I esteem that toleration to be the chief characteristic mark of the true Church. For whatsoever some people boast of the antiquity of places and names, or of the pomp of their outward worship; others, of the reformation of their discipline; all, of the orthodoxy of their faith — for everyone is orthodox to himself — these things, and all others of this nature, are much rather marks of men striving for power and empire over one another than of the Church of Christ. Let anyone have never so true a claim to all these things, yet if he be destitute of charity, meekness, and good-will in general towards all mankind, even to those that are not Christians, he is certainly yet short of being a true Christian himself. “The kings of the Gentiles exercise leadership over them, “said our Saviour to his disciples, “but ye shall not be so.”[1] The business of true religion is quite another thing. It is not instituted in order to the erecting of an external pomp, nor to the obtaining of ecclesiastical dominion, nor to the exercising of compulsive force, but to the regulating of men’s lives, according to the rules of virtue and piety. Whosoever will list himself under the banner of Christ, must, in the first place and above all things, make war upon his own lusts and vices. It is in vain for any man to usurp the name of Christian, without holiness of life, purity of manners, benignity and meekness of spirit. “Let everyone that nameth the name of Christ, depart from iniquity.”[2] “Thou, when thou art converted, strengthen thy brethren, “said our Lord to Peter.[3] It would, indeed, be very hard for one that appears careless about his own salvation to persuade me that he were extremely concerned for mine. For it is impossible that those should sincerely and heartily apply themselves to make other people Christians, who have not really embraced the Christian religion in their own hearts. If the Gospel and the apostles may be credited, no man can be a Christian without charity and without that faith which works, not by force, but by love. Now, I appeal to the consciences of those that persecute, torment, destroy, and kill other men upon pretence of religion, whether they do it out of friendship and kindness towards them or no? And I shall then indeed, and not until then, believe they do so, when I shall see those fiery zealots correcting, in the same manner, their friends and familiar acquaintance for the manifest sins they commit against the precepts of the Gospel; when I shall see them persecute with fire and sword the members of their own communion that are tainted with enormous vices and without amendment are in danger of eternal perdition; and when I shall see them thus express their love and desire of the salvation of their souls by the infliction of torments and exercise of all manner of cruelties. For if it be out of a principle of charity, as they pretend, and love to men’s souls that they deprive them of their estates, maim them with corporal punishments, starve and torment them in noisome

prisons, and in the end even take away their lives — I say, if all this be done merely to make men Christians and procure their salvation, why then do they suffer whoredom, fraud, malice, and such-like enormities, which (according to the apostle)[4] manifestly relish of heathenish corruption, to predominate so much and abound amongst their flocks and people? These, and such-like things, are certainly more contrary to the glory of God, to the purity of the Church, and to the salvation of souls, than any conscientious dissent from ecclesiastical decisions, or separation from public worship, whilst accompanied with innocence of life. Why, then, does this burning zeal for God, for the Church, and for the salvation of souls — burning I say, literally, with fire and faggot — pass by those moral vices and wickednesses, without any chastisement, which are acknowledged by all men to be diametrically opposite to the profession of Christianity, and bend all its nerves either to the introducing of ceremonies, or to the establishment of opinions, which for the most part are about nice and intricate matters, that exceed the capacity of ordinary understandings?

Now, though the divisions that are amongst sects should be allowed to be never so obstructive of the salvation of souls; yet, nevertheless, adultery, fornication, uncleanness, lasciviousness, idolatry, and such-like things, cannot be denied to be works of the flesh, concerning which the apostle has expressly declared that “they who do them shall not inherit the kingdom of God.”[5] Whosoever, therefore, is sincerely solicitous about the kingdom of God and thinks it his duty to endeavour the enlargement of it amongst men, ought to apply himself with no less care and industry to the rooting out of these immoralities than to the extirpation of sects. But if anyone do otherwise, and whilst he is cruel and implacable towards those that differ from him in opinion, he be indulgent to such iniquities and immoralities as are unbecoming the name of a Christian, let such a one talk never so much of the Church, he plainly demonstrates by his actions that it is another kingdom he aims at and not the advancement of the kingdom of God.

That any man should think fit to cause another man — whose salvation he heartily desires — to expire in torments, and that even in an unconverted state, would, I confess, seem very strange to me, and I think, to any other also. But nobody, surely, will ever believe that such a carriage can proceed from charity, love, or goodwill. . . .

I esteem it above all things necessary to distinguish exactly the business of civil government from that of religion and to settle the just bounds that lie between the one and the other. If this be not done, there can be no end put to the controversies that will be always arising between those that have, or at least pretend to have, on the one side, a concernment for the interest of men’s souls, and, on the other side, a care of the commonwealth.

The commonwealth seems to me to be a society of men constituted only for the procuring, preserving, and advancing their own civil interests.

Civil interests I call life, liberty, health, and indolency of body; and the possession of outward things, such as money, lands, houses, furniture, and the like.

It is the duty of the civil magistrate, by the impartial execution of equal laws, to secure unto all the people in general and to every one of his subjects in particular the

just possession of these things belonging to this life. If anyone presume to violate the laws of public justice and equity, established for the preservation of those things, his presumption is to be checked by the fear of punishment, consisting of the deprivation or diminution of those civil interests, or goods, which otherwise he might and ought to enjoy. But seeing no man does willingly suffer himself to be punished by the deprivation of any part of his goods, and much less of his liberty or life, therefore, is the magistrate armed with the force and strength of all his subjects, in order to the punishment of those that violate any other man's rights.

Now that the whole jurisdiction of the magistrate reaches only to these civil concerns, and that all civil power, right and dominion, is bounded and confined to the only care of promoting these things; and that it neither can nor ought in any manner to be extended to the salvation of souls, these following considerations seem unto me abundantly to demonstrate.

First, because the care of souls is not committed to the civil magistrate, any more than to other men. It is not committed unto him, I say, by God; because it appears not that God has ever given any such authority to one man over another as to compel anyone to his religion. Nor can any such power be vested in the magistrate by the consent of the people, because no man can so far abandon the care of his own salvation as blindly to leave to the choice of any other, whether prince or subject, to prescribe to him what faith or worship he shall embrace. For no man can, if he would, conform his faith to the dictates of another. All the life and power of true religion consist in the inward and full persuasion of the mind; and faith is not faith without believing. Whatever profession we make, to whatever outward worship we conform, if we are not fully satisfied in our own mind that the one is true and the other well pleasing unto God, such profession and such practice, far from being any furtherance, are indeed great obstacles to our salvation. For in this manner, instead of expiating other sins by the exercise of religion, I say, in offering thus unto God Almighty such a worship as we esteem to be displeasing unto Him, we add unto the number of our other sins those also of hypocrisy and contempt of His Divine Majesty.

In the second place, the care of souls cannot belong to the civil magistrate, because his power consists only in outward force; but true and saving religion consists in the inward persuasion of the mind, without which nothing can be acceptable to God. And such is the nature of the understanding, that it cannot be compelled to the belief of anything by outward force. Confiscation of estate, imprisonment, torments, nothing of that nature can have any such efficacy as to make men change the inward judgement that they have framed of things.

It may indeed be alleged that the magistrate may make use of arguments, and, thereby; draw the heterodox into the way of truth, and procure their salvation. I grant it; but this is common to him with other men. In teaching, instructing, and redressing the erroneous by reason, he may certainly do what becomes any good man to do. Magistracy does not oblige him to put off either humanity or Christianity; but it is one thing to persuade, another to command; one thing to press with arguments, another with penalties. This civil power alone has a right to do; to the other, goodwill is authority enough. Every man has commission to admonish, exhort, convince another of error, and, by reasoning, to draw him into truth; but to give laws, receive obedience, and compel with the sword, belongs to none but the magistrate. And,

upon this ground, I affirm that the magistrate's power extends not to the establishing of any articles of faith, or forms of worship, by the force of his laws. For laws are of no force at all without penalties, and penalties in this case are absolutely impertinent, because they are not proper to convince the mind. Neither the profession of any articles of faith, nor the conformity to any outward form of worship (as has been already said), can be available to the salvation of souls, unless the truth of the one and the acceptableness of the other unto God be thoroughly believed by those that so profess and practise. But penalties are no way capable to produce such belief. It is only light and evidence that can work a change in men's opinions; which light can in no manner proceed from corporal sufferings, or any other outward penalties.

In the third place, the care of the salvation of men's souls cannot belong to the magistrate; because, though the rigour of laws and the force of penalties were capable to convince and change men's minds, yet would not that help at all to the salvation of their souls. For there being but one truth, one way to heaven, what hope is there that more men would be led into it if they had no rule but the religion of the court and were put under the necessity to quit the light of their own reason, and oppose the dictates of their own consciences, and blindly to resign themselves up to the will of their governors and to the religion which either ignorance, ambition, or superstition had chanced to establish in the countries where they were born? In the variety and contradiction of opinions in religion, wherein the princes of the world are as much divided as in their secular interests, the narrow way would be much straitened; one country alone would be in the right, and all the rest of the world put under an obligation of following their princes in the ways that lead to destruction; and that which heightens the absurdity, and very ill suits the notion of a Deity, men would owe their eternal happiness or misery to the places of their nativity.

These considerations, to omit many others that might have been urged to the same purpose, seem unto me sufficient to conclude that all the power of civil government relates only to men's civil interests, is confined to the care of the things of this world, and hath nothing to do with the world to come.

Let us now consider what a church is. A church, then, I take to be a voluntary society of men, joining themselves together of their own accord in order to the public worshipping of God in such manner as they judge acceptable to Him, and effectual to the salvation of their souls.

I say it is a free and voluntary society. Nobody is born a member of any church; otherwise the religion of parents would descend unto children by the same right of inheritance as their temporal estates, and everyone would hold his faith by the same tenure he does his lands, than which nothing can be imagined more absurd. Thus, therefore, that matter stands. No man by nature is bound unto any particular church or sect, but everyone joins himself voluntarily to that society in which he believes he has found that profession and worship which is truly acceptable to God. The hope of salvation, as it was the only cause of his entrance into that communion, so it can be the only reason of his stay there. For if afterwards he discover anything either erroneous in the doctrine or incongruous in the worship of that society to which he has joined himself, why should it not be as free for him to go out as it was to enter? No member of a religious society can be tied with any other bonds but what proceed from the certain expectation of eternal life. A church, then, is a society of members voluntarily uniting to that end.

It follows now that we consider what is the power of this church and unto what laws it is subject.

Forasmuch as no society, how free soever, or upon whatsoever slight occasion instituted, whether of philosophers for learning, of merchants for commerce, or of men of leisure for mutual conversation and discourse, no church or company, I say, can in the least subsist and hold together, but will presently dissolve and break in pieces, unless it be regulated by some laws, and the members all consent to observe some order. Place and time of meeting must be agreed on; rules for admitting and excluding members must be established; distinction of officers, and putting things into a regular course, and suchlike, cannot be omitted. But since the joining together of several members into this church-society, as has already been demonstrated, is absolutely free and spontaneous, it necessarily follows that the right of making its laws can belong to none but the society itself; or, at least (which is the same thing), to those whom the society by common consent has authorised thereunto.

Some, perhaps, may object that no such society can be said to be a true church unless it have in it a bishop or presbyter, with ruling authority derived from the very apostles, and continued down to the present times by an uninterrupted succession.

To these I answer: In the first place, let them show me the edict by which Christ has imposed that law upon His Church. And let not any man think me impertinent, if in a thing of this consequence I require that the terms of that edict be very express and positive; for the promise He has made us,[6] that “wheresoever two or three are gathered together “in His name, He will be in the midst of them, seems to imply the contrary. Whether such an assembly want anything necessary to a true church, pray do you consider. Certain I am that nothing can be there wanting unto the salvation of souls, which is sufficient to our purpose.

Next, pray observe how great have always been the divisions amongst even those who lay so much stress upon the Divine institution and continued succession of a certain order of rulers in the Church. Now, their very dissension unavoidably puts us upon a necessity of deliberating and, consequently, allows a liberty of choosing that which upon consideration we prefer.

... . the Gospel frequently declares that the true disciples of Christ must suffer persecution; but that the Church of Christ should persecute others, and force others by fire and sword to embrace her faith and doctrine, I could never yet find in any of the books of the New Testament.

The end of a religious society (as has already been said) is the public worship of God and, by means thereof, the acquisition of eternal life. All discipline ought, therefore, to tend to that end, and all ecclesiastical laws to be thereunto confined. Nothing ought nor can be transacted in this society relating to the possession of civil and worldly goods. No force is here to be made use of upon any occasion whatsoever. For force belongs wholly to the civil magistrate, and the possession of all outward goods is subject to his jurisdiction.

But, it may be asked, by what means then shall ecclesiastical laws be established, if they must be thus destitute of all compulsive power? I answer: They must be

established by means suitable to the nature of such things, whereof the external profession and observation — if not proceeding from a thorough conviction and approbation of the mind — is altogether useless and unprofitable. The arms by which the members of this society are to be kept within their duty are exhortations, admonitions, and advices. If by these means the offenders will not be reclaimed, and the erroneous convinced, there remains nothing further to be done but that such stubborn and obstinate persons, who give no ground to hope for their reformation, should be cast out and separated from the society. This is the last and utmost force of ecclesiastical authority. No other punishment can thereby be inflicted than that, the relation ceasing between the body and the member which is cut off. The person so condemned ceases to be a part of that church.

These things being thus determined, let us inquire, in the next place: How far the duty of toleration extends, and what is required from everyone by it?

And, first, I hold that no church is bound, by the duty of toleration, to retain any such person in her bosom as, after admonition, continues obstinately to offend against the laws of the society. For, these being the condition of communion and the bond of the society, if the breach of them were permitted without any animadversion the society would immediately be thereby dissolved. But, nevertheless, in all such cases care is to be taken that the sentence of excommunication, and the execution thereof, carry with it no rough usage of word or action whereby the ejected person may any wise be damnified in body or estate. For all force (as has often been said) belongs only to the magistrate, nor ought any private persons at any time to use force, unless it be in self-defence against unjust violence. Excommunication neither does, nor can, deprive the excommunicated person of any of those civil goods that he formerly possessed. All those things belong to the civil government and are under the magistrate's protection. The whole force of excommunication consists only in this: that, the resolution of the society in that respect being declared, the union that was between the body and some member comes thereby to be dissolved; and, that relation ceasing, the participation of some certain things which the society communicated to its members, and unto which no man has any civil right, comes also to cease. For there is no civil injury done unto the excommunicated person by the church minister's refusing him that bread and wine, in the celebration of the Lord's Supper, which was not bought with his but other men's money.

Secondly, no private person has any right in any manner to prejudice another person in his civil enjoyments because he is of another church or religion. All the rights and franchises that belong to him as a man, or as a denizen, are inviolably to be preserved to him. These are not the business of religion. No violence nor injury is to be offered him, whether he be Christian or Pagan. Nay, we must not content ourselves with the narrow measures of bare justice; charity, bounty, and liberality must be added to it. This the Gospel enjoins, this reason directs, and this that natural fellowship we are born into requires of us. If any man err from the right way, it is his own misfortune, no injury to thee; nor therefore art thou to punish him in the things of this life because thou supposest he will be miserable in that which is to come. . . .

In the third place, let us see what the duty of toleration requires from those who are distinguished from the rest of mankind (from the laity, as they please to call us) by some ecclesiastical character and office; whether they be bishops, priests, presbyters, ministers, or however else dignified or distinguished. It is not my business to inquire

here into the original of the power or dignity of the clergy. This only I say, that, whencesoever their authority be sprung, since it is ecclesiastical, it ought to be confined within the bounds of the Church, nor can it in any manner be extended to civil affairs, because the Church itself is a thing absolutely separate and distinct from the commonwealth. The boundaries on both sides are fixed and immovable. He jumbles heaven and earth together, the things most remote and opposite, who mixes these two societies, which are in their original, end, business, and in everything perfectly distinct and infinitely different from each other. No man, therefore, with whatsoever ecclesiastical office he be dignified, can deprive another man that is not of his church and faith either of liberty or of any part of his worldly goods upon the account of that difference between them in religion. For whatsoever is not lawful to the whole Church cannot by any ecclesiastical right become lawful to any of its members.

But this is not all. It is not enough that ecclesiastical men abstain from violence and rapine and all manner of persecution. He that pretends to be a successor of the apostles, and takes upon him the office of teaching, is obliged also to admonish his hearers of the duties of peace and goodwill towards all men. . . . I will not undertake to represent how happy and how great would be the fruit, both in Church and State, if the pulpits everywhere sounded with this doctrine of peace and toleration, lest I should seem to reflect too severely upon those men whose dignity I desire not to detract from, nor would have it diminished either by others or themselves. But this I say, that thus it ought to be. And if anyone that professes himself to be a minister of the Word of God, a preacher of the gospel of peace, teach otherwise, he either understands not or neglects the business of his calling and shall one day give account thereof unto the Prince of Peace. If Christians are to be admonished that they abstain from all manner of revenge, even after repeated provocations and multiplied injuries, how much more ought they who suffer nothing, who have had no harm done them, forbear violence and abstain from all manner of ill-usage towards those from whom they have received none! This caution and temper they ought certainly to use towards those who mind only their own business and are solicitous for nothing but that (whatever men think of them) they may worship God in that manner which they are persuaded is acceptable to Him and in which they have the strongest hopes of eternal salvation. In private domestic affairs, in the management of estates, in the conservation of bodily health, every man may consider what suits his own convenience and follow what course he likes best. No man complains of the ill-management of his neighbour's affairs. No man is angry with another for an error committed in sowing his land or in marrying his daughter. Nobody corrects a spendthrift for consuming his substance in taverns. Let any man pull down, or build, or make whatsoever expenses he pleases, nobody murmurs, nobody controls him; he has his liberty. But if any man do not frequent the church, if he do not there conform his behaviour exactly to the accustomed ceremonies, or if he brings not his children to be initiated in the sacred mysteries of this or the other congregation, this immediately causes an uproar. The neighbourhood is filled with noise and clamour. Everyone is ready to be the avenger of so great a crime, and the zealots hardly have the patience to refrain from violence and rapine so long till the cause be heard and the poor man be, according to form, condemned to the loss of liberty, goods, or life. Oh, that our ecclesiastical orators of every sect would apply themselves with all the strength of arguments that they are able to the confounding of men's errors! But let them spare their persons. Let them not supply their want of reasons with the instruments of force, which belong to another jurisdiction and do ill become a

Churchman's hands. Let them not call in the magistrate's authority to the aid of their eloquence or learning, lest perhaps, whilst they pretend only love for the truth, this their intemperate zeal, breathing nothing but fire and sword, betray their ambition and show that what they desire is temporal dominion. For it will be very difficult to persuade men of sense that he who with dry eyes and satisfaction of mind can deliver his brother to the executioner to be burnt alive, does sincerely and heartily concern himself to save that brother from the flames of hell in the world to come.

In the last place, let us now consider what is the magistrate's duty in the business of toleration, which certainly is very considerable.

We have already proved that the care of souls does not belong to the magistrate. Not a magisterial care, I mean (if I may so call it), which consists in prescribing by laws and compelling by punishments. But a charitable care, which consists in teaching, admonishing, and persuading, cannot be denied unto any man. The care, therefore, of every man's soul belongs unto himself and is to be left unto himself. But what if he neglect the care of his soul? I answer: What if he neglect the care of his health or of his estate, which things are nearer related to the government of the magistrate than the other? Will the magistrate provide by an express law that such a one shall not become poor or sick? Laws provide, as much as is possible, that the goods and health of subjects be not injured by the fraud and violence of others; they do not guard them from the negligence or ill-husbandry of the possessors themselves. No man can be forced to be rich or healthful whether he will or no. Nay, God Himself will not save men against their wills. Let us suppose, however, that some prince were desirous to force his subjects to accumulate riches, or to preserve the health and strength of their bodies. Shall it be provided by law that they must consult none but Roman physicians, and shall everyone be bound to live according to their prescriptions? What, shall no potion, no broth, be taken, but what is prepared either in the Vatican, suppose, or in a Geneva shop? Or, to make these subjects rich, shall they all be obliged by law to become merchants or musicians? Or, shall everyone turn victualler, or smith, because there are some that maintain their families plentifully and grow rich in those professions? But, it may be said, there are a thousand ways to wealth, but one only way to heaven. It is well said, indeed, especially by those that plead for compelling men into this or the other way. For if there were several ways that led thither, there would not be so much as a pretence left for compulsion. But now, if I be marching on with my utmost vigour in that way which, according to the sacred geography, leads straight to Jerusalem, why am I beaten and ill-used by others because, perhaps, I wear not buskins; because my hair is not of the right cut; because, perhaps, I have not been dipped in the right fashion; because I eat flesh upon the road, or some other food which agrees with my stomach; because I avoid certain by-ways, which seem unto me to lead into briars or precipices; because, amongst the several paths that are in the same road, I choose that to walk in which seems to be the straightest and cleanest; because I avoid to keep company with some travellers that are less grave and others that are more sour than they ought to be; or, in fine, because I follow a guide that either is, or is not, clothed in white, or crowned with a mitre? Certainly, if we consider right, we shall find that, for the most part, they are such frivolous things as these that (without any prejudice to religion or the salvation of souls, if not accompanied with superstition or hypocrisy) might either be observed or omitted. I say they are such-like things as these which breed implacable

enmities amongst Christian brethren, who are all agreed in the substantial and truly fundamental part of religion.

But let us grant unto these zealots, who condemn all things that are not of their mode, that from these circumstances are different ends. What shall we conclude from thence? There is only one of these which is the true way to eternal happiness: but in this great variety of ways that men follow, it is still doubted which is the right one. Now, neither the care of the commonwealth, nor the right enacting of laws, does discover this way that leads to heaven more certainly to the magistrate than every private man's search and study discovers it unto himself. I have a weak body, sunk under a languishing disease, for which (I suppose) there is one only remedy, but that unknown. Does it therefore belong unto the magistrate to prescribe me a remedy, because there is but one, and because it is unknown? Because there is but one way for me to escape death, will it therefore be safe for me to do whatsoever the magistrate ordains? Those things that every man ought sincerely to inquire into himself, and by meditation, study, search, and his own endeavours, attain the knowledge of, cannot be looked upon as the peculiar possession of any sort of men. Princes, indeed, are born superior unto other men in power, but in nature equal. Neither the right nor the art of ruling does necessarily carry along with it the certain knowledge of other things, and least of all of true religion. For if it were so, how could it come to pass that the lords of the earth should differ so vastly as they do in religious matters? But let us grant that it is probable the way to eternal life may be better known by a prince than by his subjects, or at least that in this incertitude of things the safest and most commodious way for private persons is to follow his dictates. You will say: "What then? "If he should bid you follow merchandise for your livelihood, would you decline that course for fear it should not succeed? I answer: I would turn merchant upon the prince's command, because, in case I should have ill-success in trade, he is abundantly able to make up my loss some other way. If it be true, as he pretends, that he desires I should thrive and grow rich, he can set me up again when unsuccessful voyages have broken me. But this is not the case in the things that regard the life to come; if there I take a wrong course, if in that respect I am once undone, it is not in the magistrate's power to repair my loss, to ease my suffering, nor to restore me in any measure, much less entirely, to a good estate. What security can be given for the Kingdom of Heaven?

Perhaps some will say that they do not suppose this infallible judgement, that all men are bound to follow in the affairs of religion, to be in the civil magistrate, but in the Church. What the Church has determined, that the civil magistrate orders to be observed; and he provides by his authority that nobody shall either act or believe in the business of religion otherwise than the Church teaches. So that the judgement of those things is in the Church; the magistrate himself yields obedience thereunto and requires the like obedience from others. I answer: Who sees not how frequently the name of the Church, which was venerable in time of the apostles, has been made use of to throw dust in the people's eyes in the following ages? But, however, in the present case it helps us not. The one only narrow way which leads to heaven is not better known to the magistrate than to private persons, and therefore I cannot safely take him for my guide, who may probably be as ignorant of the way as myself, and who certainly is less concerned for my salvation than I myself am. Amongst so many kings of the Jews, how many of them were there whom any Israelite, thus blindly following, had not fallen into idolatry and thereby into destruction? Yet, nevertheless, you bid me be of good courage and tell me that all is now safe and

secure, because the magistrate does not now enjoin the observance of his own decrees in matters of religion, but only the decrees of the Church. Of what Church, I beseech you? of that, certainly, which likes him best. As if he that compels me by laws and penalties to enter into this or the other Church, did not interpose his own judgement in the matter. What difference is there whether he lead me himself, or deliver me over to be led by others? I depend both ways upon his will, and it is he that determines both ways of my eternal state. Would an Israelite that had worshipped Baal upon the command of his king have been in any better condition because somebody had told him that the king ordered nothing in religion upon his own head, nor commanded anything to be done by his subjects in divine worship but what was approved by the counsel of priests, and declared to be of divine right by the doctors of their Church? If the religion of any Church become, therefore, true and saving, because the head of that sect, the prelates and priests, and those of that tribe, do all of them, with all their might, extol and praise it, what religion can ever be accounted erroneous, false, and destructive? I am doubtful concerning the doctrine of the Socinians, I am suspicious of the way of worship practised by the Papists, or Lutherans; will it be ever a jot safer for me to join either unto the one or the other of those Churches, upon the magistrate's command, because he commands nothing in religion but by the authority and counsel of the doctors of that Church?

But, to speak the truth, we must acknowledge that the Church (if a convention of clergymen, making canons, must be called by that name) is for the most part more apt to be influenced by the Court than the Court by the Church. How the Church was under the vicissitude of orthodox and Arian emperors is very well known. Or if those things be too remote, our modern English history affords us fresh examples in the reigns of Henry VIII, Edward VI, Mary, and Elizabeth, how easily and smoothly the clergy changed their decrees, their articles of faith, their form of worship, everything according to the inclination of those kings and queens. Yet were those kings and queens of such different minds in point of religion, and enjoined thereupon such different things, that no man in his wits (I had almost said none but an atheist) will presume to say that any sincere and upright worshipper of God could, with a safe conscience, obey their several decrees. To conclude, it is the same thing whether a king that prescribes laws to another man's religion pretend to do it by his own judgement, or by the ecclesiastical authority and advice of others. The decisions of churchmen, whose differences and disputes are sufficiently known, cannot be any sounder or safer than his; nor can all their suffrages joined together add a new strength to the civil power. Though this also must be taken notice of — that princes seldom have any regard to the suffrages of ecclesiastics that are not favourers of their own faith and way of worship.

But, after all, the principal consideration, and which absolutely determines this controversy, is this: Although the magistrate's opinion in religion be sound, and the way that he appoints be truly Evangelical, yet, if I be not thoroughly persuaded thereof in my own mind, there will be no safety for me in following it. No way whatsoever that I shall walk in against the dictates of my conscience will ever bring me to the mansions of the blessed. I may grow rich by an art that I take not delight in; I may be cured of some disease by remedies that I have not faith in; but I cannot be saved by a religion that I distrust and by a worship that I abhor. It is in vain for an unbeliever to take up the outward show of another man's profession. Faith only and inward sincerity are the things that procure acceptance with God. The most likely and most approved remedy can have no effect upon the patient, if his stomach reject

it as soon as taken; and you will in vain cram a medicine down a sick man's throat, which his particular constitution will be sure to turn into poison. In a word, whatsoever may be doubtful in religion, yet this at least is certain, that no religion which I believe not to be true can be either true or profitable unto me. In vain, therefore, do princes compel their subjects to come into their Church communion, under pretence of saving their souls. If they believe, they will come of their own accord, if they believe not, their coming will nothing avail them. How great soever, in fine, may be the pretence of good-will and charity, and concern for the salvation of men's souls, men cannot be forced to be saved whether they will or no. And therefore, when all is done, they must be left to their own consciences. . . .

But as in every Church there are two things especially to be considered — the outward form and rites of worship, and the doctrines and articles of things must be handled each distinctly that so the whole matter of toleration may the more clearly be understood.

Concerning outward worship, I say, in the first place, that the magistrate has no power to enforce by law, either in his own Church, or much less in another, the use of any rites or ceremonies whatsoever in the worship of God. And this, not only because these Churches are free societies, but because whatsoever is practised in the worship of God is only so far justifiable as it is believed by those that practise it to be acceptable unto Him. Whatsoever is not done with that assurance of faith is neither well in itself, nor can it be acceptable to God. To impose such things, therefore, upon any people, contrary to their own judgment, is in effect to command them to offend God, which, considering that the end of all religion is to please Him, and that liberty is essentially necessary to that end, appears to be absurd beyond expression. . . .

In the next place: As the magistrate has no power to impose by his laws the use of any rites and ceremonies in any Church, so neither has he any power to forbid the use of such rites and ceremonies as are already received, approved, and practised by any Church; because, if he did so, he would destroy the Church itself: the end of whose institution is only to worship God with freedom after its own manner.

You will say, by this rule, if some congregations should have a mind to sacrifice infants, or (as the primitive Christians were falsely accused) lustfully pollute themselves in promiscuous uncleanness, or practise any other such heinous enormities, is the magistrate obliged to tolerate them, because they are committed in a religious assembly? I answer: No. These things are not lawful in the ordinary course of life, nor in any private house; and therefore neither are they so in the worship of God, or in any religious meeting. But, indeed, if any people congregated upon account of religion should be desirous to sacrifice a calf, I deny that that ought to be prohibited by a law. Meliboeus, whose calf it is, may lawfully kill his calf at home, and burn any part of it that he thinks fit. For no injury is thereby done to any one, no prejudice to another man's goods. And for the same reason he may kill his calf also in a religious meeting. Whether the doing so be well-pleasing to God or no, it is their part to consider that do it. The part of the magistrate is only to take care that the commonwealth receive no prejudice, and that there be no injury done to any man, either in life or estate. And thus what may be spent on a feast may be spent on a sacrifice. . . .

It may be said: “What if a Church be idolatrous, is that also to be tolerated by the magistrate? “I answer: What power can be given to the magistrate for the suppression of an idolatrous Church, which may not in time and place be made use of to the ruin of an orthodox one? For it must be remembered that the civil power is the same everywhere, and the religion of every prince is orthodox to himself. If, therefore, such a power be granted unto the civil magistrate in spirituals as that at Geneva, for example, he may extirpate, by violence and blood, the religion which is there reputed idolatrous, by the same rule another magistrate, in some neighbouring country, may oppress the reformed religion and, in India, the Christian. . . .

But idolatry, say some, is a sin and therefore not to be tolerated. If they said it were therefore to be avoided, the inference were good. But it does not follow that because it is a sin it ought therefore to be punished by the magistrate. For it does not belong unto the magistrate to make use of his sword in punishing everything, indifferently, that he takes to be a sin against God. Covetousness, uncharitableness, idleness, and many other things are sins by the consent of men, which yet no man ever said were to be punished by the magistrate. The reason is because they are not prejudicial to other men’s rights, nor do they break the public peace of societies. . . .

Thus far concerning outward worship. Let us now consider articles of faith.

The articles of religion are some of them practical and some speculative. Now, though both sorts consist in the knowledge of truth, yet these terminate simply in the understanding, those influence the will and manners. Speculative opinions, therefore, and articles of faith (as they are called) which are required only to be believed, cannot be imposed on any Church by the law of the land. For it is absurd that things should be enjoined by laws which are not in men’s power to perform. And to believe this or that to be true does not depend upon our will. But of this enough has been said already. “But, “will some say; “let men at least profess that they believe. “A sweet religion, indeed, that obliges men to dissemble and tell lies, both to God and man, for the salvation of their souls! If the magistrate thinks to save men thus, he seems to understand little of the way of salvation. And if he does it not in order to save them, why is he so solicitous about the articles of faith as to enact them by a law?

Further, the magistrate ought not to forbid the preaching or professing of any speculative opinions in any Church because they have no manner of relation to the civil rights of the subjects. If a Roman Catholic believe that to be really the body of Christ which another man calls bread, he does no injury thereby to his neighbour. If a Jew do not believe the New Testament to be the Word of God, he does not thereby alter anything in men’s civil rights. If a heathen doubt of both Testaments, he is not therefore to be punished as a pernicious citizen. The power of the magistrate and the estates of the people may be equally secure whether any man believe these things or no. I readily grant that these opinions are false and absurd. But the business of laws is not to provide for the truth of opinions, but for the safety and security of the commonwealth and of every particular man’s goods and person. . . .

But to come to particulars. I say, first, no opinions contrary to human society, or to those moral rules which are necessary to the preservation of civil society, are to be tolerated by the magistrate. But of these, indeed, examples in any Church are rare. For no sect can easily arrive to such a degree of madness as that it should think fit to teach, for doctrines of religion, such things as manifestly undermine the foundations

of society and are, therefore, condemned by the judgement of all mankind; because their own interest, peace, reputation, everything would be thereby endangered.

Another more secret evil, but more dangerous to the commonwealth, is when men arrogate to themselves, and to those of their own sect, some peculiar prerogative covered over with a specious show of deceitful words, but in effect opposite to the civil right of the community. For example: we cannot find any sect that teaches, expressly and openly, that men are not obliged to keep their promise; that princes may be dethroned by those that differ from them in religion; or that the dominion of all things belongs only to themselves. For these things, proposed thus nakedly and plainly, would soon draw on them the eye and hand of the magistrate and awaken all the care of the commonwealth to a watchfulness against the spreading of so dangerous an evil. But, nevertheless, we find those that say the same things in other words. What else do they mean who teach that faith is not to be kept with heretics? Their meaning, forsooth, is that the privilege of breaking faith belongs unto themselves; for they declare all that are not of their communion to be heretics, or at least may declare them so whensoever they think fit. What can be the meaning of their asserting that kings excommunicated forfeit their crowns and kingdoms? It is evident that they thereby arrogate unto themselves the power of deposing kings, because they challenge the power of excommunication, as the peculiar right of their hierarchy. That dominion is founded in grace is also an assertion by which those that maintain it do plainly lay claim to the possession of all things. For they are not so wanting to themselves as not to believe, or at least as not to profess themselves to be the truly pious and faithful. These, therefore, and the like, who attribute unto the faithful, religious, and orthodox, that is, in plain terms, unto themselves, any peculiar privilege or power above other mortals, in civil concernments; or who upon pretence of religion do challenge any manner of authority over such as are not associated with them in their ecclesiastical communion, I say these have no right to be tolerated by the magistrate; as neither those that will not own and teach the duty of tolerating all men in matters of mere religion. For what do all these and the like doctrines signify, but that they may and are ready upon any occasion to seize the Government and possess themselves of the estates and fortunes of their fellow subjects; and that they only ask leave to be tolerated by the magistrate so long until they find themselves strong enough to effect it?

Again: That Church can have no right to be tolerated by the magistrate which is constituted upon such a bottom that all those who enter into it do thereby ipso facto deliver themselves up to the protection and service of another prince. For by this means the magistrate would give way to the settling of a foreign jurisdiction in his own country and suffer his own people to be listed, as it were, for soldiers against his own Government. Nor does the frivolous and fallacious distinction between the Court and the Church afford any remedy to this inconvenience; especially when both the one and the other are equally subject to the absolute authority of the same person, who has not only power to persuade the members of his Church to whatsoever he lists, either as purely religious, or in order thereunto, but can also enjoin it them on pain of eternal fire. It is ridiculous for any one to profess himself to be a Mahometan only in his religion, but in everything else a faithful subject to a Christian magistrate, whilst at the same time he acknowledges himself bound to yield blind obedience to the Mufti of Constantinople, who himself is entirely obedient to the Ottoman Emperor and frames the feigned oracles of that religion according to his pleasure.

But this Mahometan living amongst Christians would yet more apparently renounce their government if he acknowledged the same person to be head of his Church who is the supreme magistrate in the state.

Lastly, those are not at all to be tolerated who deny the being of a God. Promises, covenants, and oaths, which are the bonds of human society, can have no hold upon an atheist. The taking away of God, though but even in thought, dissolves all; besides also, those that by their atheism undermine and destroy all religion, can have no pretence of religion whereupon to challenge the privilege of a toleration. As for other practical opinions, though not absolutely free from all error, if they do not tend to establish domination over others, or civil impunity to the Church in which they are taught, there can be no reason why they should not be tolerated. . . .

Let us therefore deal plainly. The magistrate is afraid of other Churches, but not of his own, because he is kind and favourable to the one, but severe and cruel to the other. These he treats like children, and indulges them even to wantonness. Those he uses as slaves and, how blamelessly soever they demean themselves, recompenses them no otherwise than by galleys, prisons, confiscations, and death. These he cherishes and defends; those he continually scourges and oppresses. Let him turn the tables. Or let those dissenters enjoy but the same privileges in civils as his other subjects, and he will quickly find that these religious meetings will be no longer dangerous. For if men enter into seditious conspiracies, it is not religion inspires them to it in their meetings, but their sufferings and oppressions that make them willing to ease themselves. Just and moderate governments are everywhere quiet, everywhere safe; but oppression raises ferments and makes men struggle to cast off an uneasy and tyrannical yoke. I know that seditions are very frequently raised upon pretence of religion, but it is as true that for religion subjects are frequently ill treated and live miserably. Believe me, the stirs that are made proceed not from any peculiar temper of this or that Church or religious society, but from the common disposition of all mankind, who when they groan under any heavy burthen endeavour naturally to shake off the yoke that galls their necks. Suppose this business of religion were let alone, and that there were some other distinction made between men and men upon account of their different complexions, shapes, and features, so that those who have black hair (for example) or grey eyes should not enjoy the same privileges as other citizens; that they should not be permitted either to buy or sell, or live by their callings; that parents should not have the government and education of their own children; that all should either be excluded from the benefit of the laws, or meet with partial judges; can it be doubted but these persons, thus distinguished from others by the colour of their hair and eyes, and united together by one common persecution, would be as dangerous to the magistrate as any others that had associated themselves merely upon the account of religion? Some enter into company for trade and profit, others for want of business have their clubs for claret. Neighbourhood joins some and religion others. But there is only one thing which gathers people into seditious commotions, and that is oppression.

. . . .

That we may draw towards a conclusion. The sum of all we drive at is that every man may enjoy the same rights that are granted to others. Is it permitted to worship God in the Roman manner? Let it be permitted to do it in the Geneva form also. Is it permitted to speak Latin in the market-place? Let those that have a mind to it be permitted to do it also in the Church. Is it lawful for any man in his own house to

kneel, stand, sit, or use any other posture; and to clothe himself in white or black, in short or in long garments? Let it not be made unlawful to eat bread, drink wine, or wash with water in the church. In a word, whatsoever things are left free by law in the common occasions of life, let them remain free unto every Church in divine worship. Let no man's life, or body, or house, or estate, suffer any manner of prejudice upon these accounts. Can you allow of the Presbyterian discipline? Why should not the Episcopal also have what they like? Ecclesiastical authority, whether it be administered by the hands of a single person or many, is everywhere the same; and neither has any jurisdiction in things civil, nor any manner of power of compulsion, nor anything at all to do with riches and revenues.

Ecclesiastical assemblies and sermons are justified by daily experience and public allowance. These are allowed to people of some one persuasion; why not to all? If anything pass in a religious meeting seditiously and contrary to the public peace, it is to be punished in the same manner and no otherwise than as if it had happened in a fair or market. These meetings ought not to be sanctuaries for factious and flagitious fellows. Nor ought it to be less lawful for men to meet in churches than in halls; nor are one part of the subjects to be esteemed more blamable for their meeting together than others. Every one is to be accountable for his own actions, and no man is to be laid under a suspicion or odium for the fault of another. Those that are seditious, murderers, thieves, robbers, adulterers, slanderers, etc., of whatsoever Church, whether national or not, ought to be punished and suppressed. But those whose doctrine is peaceable and whose manners are pure and blameless ought to be upon equal terms with their fellow-subjects. Thus if solemn assemblies, observations of festivals, public worship be permitted to any one sort of professors, all these things ought to be permitted to the Presbyterians, Independents, Anabaptists, Arminians, Quakers, and others, with the same liberty. Nay, if we may openly speak the truth, and as becomes one man to another, neither Pagan nor Mahometan, nor Jew, ought to be excluded from the civil rights of the commonwealth because of his religion. The Gospel commands no such thing. The Church which "judgeth not those that are without"[9] wants it not. And the common-wealth, which embraces indifferently all men that are honest, peaceable, and industrious, requires it not. Shall we suffer a Pagan to deal and trade with us, and shall we not suffer him to pray unto and worship God? If we allow the Jews to have private houses and dwellings amongst us, why should we not allow them to have synagogues? Is their doctrine more false, their worship more abominable, or is the civil peace more endangered by their meeting in public than in their private houses? But if these things may be granted to Jews and Pagans, surely the condition of any Christians ought not to be worse than theirs in a Christian commonwealth. . . .

Notes:

1. Luke 22. 25.
2. II Tim. 2. 19.
3. Luke 22. 32.
4. Rom. I.
5. Gal. 5.
6. Matt. 18. 20.
7. Exod. 22, 20, 21.
8. Deut. 2.
9. I Cor. 5. 12, 13.

